



L2 SWITCH

# SWR2311P-10G

Owner's Manual  
Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi  
Manual de instrucciones  
Manuale di istruzioni  
Руководство пользователя

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Русский

EN  
DE  
FR  
ES  
IT  
RU

# PRECAUCIONES

---

## LEER DETENIDAMENTE ANTES DE EMPEZAR

Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.



## **ADVERTENCIA**

---

**Siga siempre las precauciones básicas que se relacionan más adelante para prevenir la posibilidad de lesiones graves o incluso la muerte por electrocución, cortocircuito, daños, incendios u otras eventualidades.**

**Entre estas precauciones se incluyen, aunque no de forma exclusiva, las siguientes:**

### **Si observa cualquier anomalía**

---

- Si surge alguno de los siguientes problemas, desenchufe inmediatamente el dispositivo de la toma de corriente.
    - El cable de alimentación o el enchufe están desgastados o dañados.
    - Se emite humo u olores no habituales.
    - Ha caído algún objeto o agua dentro del producto.
    - Se produce una pérdida repentina de sonido mientras se está utilizando el producto.
    - Aparecen grietas o cualquier otro signo visible de deterioro en el producto.
- Seguidamente, pida al personal de asistencia de Yamaha cualificado que revise o repare el producto.

### **Alimentación/cable de alimentación**

---

- No coloque el cable de alimentación cerca de fuentes de calor, como calefactores o radiadores, no lo doble excesivamente ni deteriore el cable de

ninguna otra forma, no coloque objetos pesados sobre él ni lo ponga donde alguien pudiera pisarlo, tropezar o pasarle objetos por encima.

- Utilice solo el voltaje especificado como correcto para el producto. El voltaje requerido aparece impreso en la placa identificativa del producto.
- Utilice únicamente el enchufe y el cable de alimentación suministrado. Si va a utilizar el producto en una zona diferente a aquella donde realizó la compra, es posible que el cable de alimentación que se incluye no sea el adecuado. Consulte con el distribuidor de Yamaha.
- Compruebe periódicamente el enchufe y quite la suciedad o el polvo que pudiera haberse acumulado en él.
- Asegúrese de insertar a fondo el cable eléctrico para evitar descargas eléctricas o un incendio.
- Al instalar el instrumento, asegúrese de que puede accederse fácilmente a la toma de CA. Si se produce algún problema o un fallo en el funcionamiento, apague inmediatamente el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Mientras que el cable de alimentación esté enchufado a la toma de CA de la pared, el producto permanecerá siempre conectado a la alimentación.
- Desenchufe el cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el producto por períodos de tiempo prolongados.
- No toque el producto ni el cable eléctrico durante una tormenta eléctrica.
- Asegúrese de realizar la conexión a una toma adecuada y con una conexión a tierra de protección. Una conexión a tierra incorrecta puede ocasionar descargas eléctricas, fuego o daños.

- Si está previsto conectar un dispositivo alimentado conforme con los estándares IEEE802.3at, utilice un cable CAT5e o de una categoría superior. De no respetarse esta precaución, podría producirse un incendio o un funcionamiento anómalo.

## No abrir el instrumento

---

- Este producto no contiene piezas cuyo mantenimiento pueda realizar el usuario. No intente desmontar los componentes internos ni modificarlos de ningún modo.

## Advertencia sobre el agua

---

- No exponga el producto a la lluvia, ni lo use cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad, ni le ponga encima recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquido, ya que puede derramarse y penetrar en el interior del aparato.
- Nunca enchufe o desenchufe un cable eléctrico con las manos mojadas.
- No coloque objetos ardientes ni llamas abiertas cerca del producto, ya que podrían provocar un incendio.

## Pérdida auditiva

---

- Cuando conecte la alimentación de CA en el sistema de audio, encienda siempre el amplificador de potencia EN ÚLTIMO LUGAR, pues así evitará sufrir una pérdida de audición o que se produzcan daños en los altavoces. Cuando desconecte la alimentación, apague PRIMERO el amplificador de potencia por el mismo motivo.



## ATENCIÓN

---

**Siga siempre las precauciones básicas indicadas a continuación para evitar así la posibilidad de sufrir lesiones físicas o de dañar el producto u otros objetos. Entre estas precauciones se incluyen, aunque no de forma exclusiva, las siguientes:**

## Alimentación/cable de alimentación

---

- Cuando desenchufe el cable del producto o de la toma de corriente, hágalo tomándolo del enchufe y no del cable. Si tira del cable, éste puede dañarse.

## Ubicación y conexión

---

- No coloque el producto en una posición inestable de manera que pueda caerse por accidente y provocar lesiones.
- Mantenga el dispositivo y todas las piezas de pequeño tamaño fuera del alcance de los niños para evitar que introduzcan los dedos en las aberturas del producto y puedan sufrir lesiones accidentales. Existe el riesgo de que un niño se trague alguna pieza pequeña. Este producto no es adecuado para su uso en lugares donde sea probable que haya niños presentes.
- No bloquee los conductos de ventilación. Este producto cuenta con orificios de ventilación en las partes superior, delantera, trasera y laterales para evitar que la temperatura interna se eleve en exceso. Concretamente, no coloque el producto sobre un lado ni boca abajo. Una ventilación inadecuada podría producir sobrecalentamiento y posibles daños en los productos o, incluso, un incendio.

- Cuando se instale el producto:
  - No tape el dispositivo con ningún tipo de tela.
  - No instale el dispositivo sobre moquetas o alfombras.
  - Asegúrese de que la superficie superior o lateral queda hacia arriba; no lo instale sobre la parte delantera o trasera ni boca abajo.
  - No utilice el producto en un lugar demasiado pequeño y mal ventilado.

Una ventilación inadecuada podría producir sobrecalentamiento y posibles daños en los productos o, incluso, un incendio. Si este producto se va a utilizar en un lugar reducido que no sea el bastidor EIA estándar, asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor del producto: al menos 2,5 cm por encima y 10 cm por detrás.

- No utilice el accesorio de montaje en pared WK-SWR que se vende por separado para fijar la unidad a un techo cuya altura sea superior a 2 metros. Si se cae la unidad, podría provocar lesiones o daños.
- Si el producto va montado en un bastidor EIA estándar, lea detenidamente la sección “Es importante leer estas instrucciones antes de montar la unidad en un bastidor” en la página 128.
- No coloque el producto en un lugar donde pueda entrar en contacto con gases corrosivos o con salitre. Si ocurriera, podría dar lugar a un funcionamiento defectuoso.
- Antes de cambiar el producto de lugar, desconecte todos los cables.
- Consulte siempre al Servicio técnico de Yamaha si la instalación del producto requiere algún tipo de obra y asegúrese de tener en cuenta las siguientes precauciones.
  - Elija un hardware para el montaje y un lugar para la instalación que soporten el peso del producto.

- Evite ubicaciones que estén expuestas a una continua vibración.
- Utilice las herramientas necesarias para instalar el producto.
- Inspeccione el producto periódicamente.

## Mantenimiento

---

- Retire el enchufe de la toma de CA cuando limpie el producto.

## Precauciones de uso

---

- No introduzca los dedos ni las manos en ninguna ranura o abertura del producto (ranuras de ventilación, puertos, panel, etc.).
- No se apoye en el producto ni coloque objetos pesados sobre él.
- No mire el emisor óptico si se ha instalado un módulo SFP (SFP-SWRG-LX, SFP-SWRG-SX), que se vende por separado.

Los módulos SFP vendidos por separado son dispositivos láser de clase 1. Pueden emitir rayos láser invisibles al ojo humano. Si el rayo láser entra en el ojo, puede provocar lesiones en la vista.

## Pila de reserva

---

- No sustituya la pila de protección usted mismo. Si lo hiciera, podría producirse una explosión y/o daños en los productos. Si es preciso sustituir la pila de protección, póngase en contacto con el distribuidor de Yamaha para que el Servicio técnico de Yamaha se encargue de hacerlo.

Yamaha no se responsabiliza de los daños ocasionados como consecuencia de un uso inadecuado o modificaciones realizadas en el producto, ni tampoco por datos perdidos o destruidos.

# AVISO

Para evitar la posibilidad de que se produzcan errores de funcionamiento o daños en el producto, los datos u otros objetos, tenga en cuenta las advertencias que se incluyen a continuación.

## Manejo y mantenimiento

- No toque ningún puerto con los dedos ni con ningún objeto metálico. De no observarse esta precaución, podrían producirse daños en el producto.
- No exponga el producto a un exceso de polvo o vibraciones, ni a calor o frío intensos (por ejemplo, bajo la luz solar directa, cerca de un calefactor o en un vehículo durante el día) para evitar que se deforme el panel, que se dañen los componentes internos o un funcionamiento inestable.
- Los cambios rápidos y drásticos en la temperatura ambiente (por ejemplo, cuando el producto se mueve de una ubicación a otra o cuando se enciende o apaga el aire acondicionado) pueden provocar la formación de condensación en el producto. El uso del producto en estas circunstancias puede producir daños en él. Si existen motivos para creer que se pueda haber producido condensación, deje pasar varias horas sin encenderlo, hasta que la condensación se haya secado por completo.
- Tampoco coloque objetos de vinilo, plástico o goma sobre el producto, porque podrían decolorar el panel.
- Cuando limpie el producto, utilice un paño suave y seco. No emplee diluyentes de pintura, disolventes, líquidos limpiadores ni paños impregnados con productos químicos.
- Asegúrese de descargar a tierra (masa) la electricidad estática del cuerpo o de la ropa antes de tocar el producto. De no observarse esta precaución, podrían producirse daños en el producto.
- No instale el producto en una ubicación donde esté sometido a campos magnéticos intensos. Si lo hace, podría producirse un funcionamiento anómalo del producto.
- No conecte ningún dispositivo que genere ruido al mismo tendido eléctrico que el producto. De no observarse esta precaución, podrían producirse anomalías de funcionamiento o daños en el producto.
- No coloque ningún cable de LAN conectado en las proximidades del cable de alimentación. Si lo hace, podrían inducirse voltajes elevados que, a su vez, podrían causar un funcionamiento anómalo.
- Una conexión 1000BASE-T requiere un cable de LAN de categoría CAT5e (Enhanced Category 5) o superior.
- No instale ningún módulo SFP que no sean los modelos SFP-SWRG-LX o SFP-SWRG-SX vendidos por separado en ningún puerto SFP. No se garantiza el funcionamiento si se instala algún módulo SFP distinto a los mencionados.
- Fije la cubierta antipolvo a los puertos SFP que no se utilicen. De no hacerlo, podrían entrar objetos extraños y provocar averías. Mantenga la cubierta antipolvo un lugar seguro para que no se pierda.
- Las patas de goma que se incluyen en este embalaje pueden acoplarse al producto para evitar que se deslice si se va a utilizar en una superficie que patine.
- No conecte este producto directamente a una red Wi-Fi pública ni a Internet. Este producto solo se puede conectar a Internet mediante un router con protección de contraseña segura. Consulte al fabricante del router para obtener información sobre prácticas recomendadas de seguridad.

## Guardado de datos

- Esta unidad tiene una pila de protección integrada que conserva la información de fecha y hora de los datos. Cuando la pila de protección se agota, la información de fecha y hora se inicializa, de tal forma que se graba en el registro una información de fecha y hora incorrecta. Si esto sucede, póngase en contacto con el proveedor o con un centro de asistencia al cliente de Yamaha para sustituir la pila de

protección. La vida útil aproximada de la pila de protección es de 10 años, pero esto puede variar en función de las condiciones de uso. Ajuste el reloj después de sustituir la pila.

Datos que se conservan mediante la pila de protección:

- Información de fecha y hora

### **Acerca de las funciones y los datos integrados con el producto**

- Este es un producto de clase A. El funcionamiento de este producto en un entorno residencial podría causar interferencias de radio.

### **Acerca de este manual**

- Las figuras que se muestran en este manual solo tienen propósitos ilustrativos.
- Windows es una marca comercial registrada de Microsoft® Corporation en Estados Unidos y otros países.

- Los nombres de empresas y productos utilizados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.
- El software podría ser modificado y actualizado sin previo aviso.

### **Acerca de la eliminación**

- Este producto contiene componentes reciclables. Cuando deseche este producto, póngase en contacto con las autoridades locales correspondientes.

### **En este producto se utiliza software de código abierto.**

- Consulte el sitio web de Yamaha Pro Audio para obtener datos sobre el artículo de licencia.  
<https://www.yamahaproaudio.com/>

El número de modelo, el número de serie, los requisitos de alimentación, etc., se encuentran en la placa de identificación, que está situada en la parte superior de la unidad, o junto a ella. Debe tomar nota del número de serie en el espacio proporcionado a continuación y conservar este manual como comprobante permanente de su compra para facilitar la identificación en caso de robo.

**Nº de modelo**

---

**Nº de serie**

---

(top\_es\_01)

### **Terminología específica de este manual**

En este manual, los nombres de empresas y de productos siguientes se abreviarán como se indica a continuación.

- Conmutador L2 SWR2311P-10G de Yamaha: este producto
- Cable 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T: cable de LAN

# CONTENIDO

<b>PRECAUCIONES</b> .....	<b>112</b>
<b>AVISO</b> .....	<b>115</b>
<b>Introducción</b> .....	<b>118</b>
Características .....	118
Elementos que se venden por separado .....	118
Software y documentos relacionados .....	118
<b>Controles y conectores</b> .....	<b>119</b>
Panel frontal .....	119
Panel superior.....	121
Panel posterior.....	122
Panel lateral .....	122
Panel inferior.....	123
Cambio del modo de pantalla .....	124
Indicadores de los puertos.....	125
<b>Instalación en un bastidor</b> .....	<b>128</b>
<b>Instalación en la pared o en el techo</b> .....	<b>130</b>
<b>Ajustes</b> .....	<b>133</b>
Configuración de ajustes mediante la Web GUI .....	134
Configuración de ajustes desde la línea de comandos a través del puerto CONSOLE.....	135
<b>Conexiones</b> .....	<b>138</b>
<b>Inicialización</b> .....	<b>141</b>
<b>Apéndice</b> .....	<b>144</b>
Especificaciones de hardware .....	144
Diagrama dimensional .....	145
Configuración de las patillas del cable de consola RJ-45/DB-9 .....	146
Acuerdo de licencia de software .....	146
<b>Índice</b> .....	<b>147</b>

## Accesorios

Asegúrese de disponer de los accesorios siguientes.

- Manual de instrucciones (este manual)
- Cable de alimentación
- Abrazadera del cable de alimentación (solo se utiliza para el cable de alimentación específico incluido)
- Patas de goma (4)

# Introducción

Gracias por adquirir el conmutador L2 SWR2311P-10G inteligente de Yamaha. Este producto suministra alimentación a los dispositivos alimentados mediante PoE de la red. Este manual de instrucciones está dirigido a los instaladores y los diseñadores de instalaciones. En él se explican los métodos de instalación y la configuración. Asegúrese de leer este manual antes de comenzar a utilizar el producto, con el fin de sacar el máximo partido de sus funciones. Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas.

## Características

- Los ajustes recomendados para un funcionamiento estable de una red Dante (como QoS, IEEE e IGMP Snooping) pueden especificarse fácilmente.
- Se pueden suministrar simultáneamente hasta 30 W de potencia a cada puerto que admita la alimentación PoE.
- Se proporciona una función para restablecer automáticamente un dispositivo que recibe alimentación a través de esta unidad. Esta función permite encender o apagar la alimentación si se detecta una anomalía en ese dispositivo.
- El estado de la alimentación PoE se puede comprobar, encender o apagar mediante Yamaha LAN Monitor.

## Elementos que se venden por separado

- Accesorios de Montaje en Rack RK-SWR: se necesita para instalar la unidad en un bastidor de 19 pulgadas.
- Accesorio de Montaje en Pared WK-SWR: se necesita para instalar la unidad en una pared o en un techo situado a una altura inferior a 2 metros.
- Módulo SFP SFP-SWRG-LX o SFP-SWRG-SX: se necesita para efectuar la conexión a través de 1000BASE-LX o 1000BASE-SX.

## Software y documentos relacionados

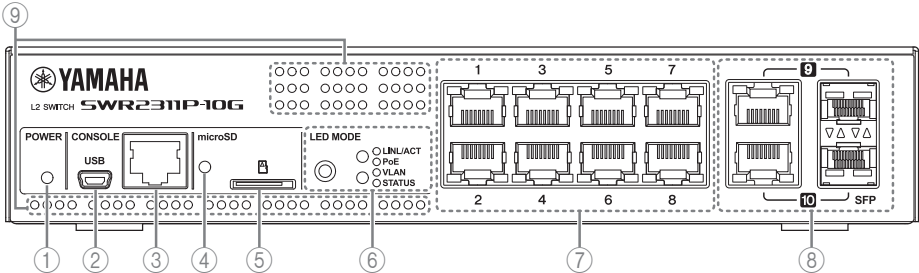
- **Yamaha LAN Monitor/Yamaha LAN Monitor User Guide**  
Se trata de una aplicación de Windows que se utiliza para monitorizar la información de esta unidad y la red completa, incluidos todos los dispositivos Dante de la red Dante, y del manual de usuario de esta aplicación.
- **Yamaha Network USB Serial Driver/Yamaha Network USB Serial Driver Installation Guide**  
Se trata de un controlador de Windows que permite las comunicaciones cuando se conecta el puerto CONSOLE de tipo mini-USB a un ordenador mediante un cable USB, y del manual de instalación de este controlador.
- **Command Reference**  
En este documento se explican los comandos utilizados al realizar ajustes desde la línea de comandos de un ordenador.
- **Technical Reference**  
En este documento se describen detalladamente las funciones de la unidad SWR2311P-10G.

El software y los documentos mencionados se pueden descargar en el sitio web siguiente.  
<https://www.yamahaproaudio.com/>



# Controles y conectores

## Panel frontal



### 1 Indicador POWER (alimentación)

Se enciende cuando la unidad recibe alimentación.

Indicador POWER (alimentación)	Estado
Apagado	Alimentación desconectada
Intermitente (verde)	Alimentación conectada, inicializando
Encendido (verde)	Alimentación conectada, estado normal
Encendido (naranja)	Alimentación conectada, se ha producido un error



### Atención

Si surge alguno de los problemas siguientes, el indicador POWER se enciende en naranja. Compruebe el estado del problema y adopte las medidas oportunas. Consulte la Web GUI para determinar qué problema concreto se ha producido.

- Ventilador detenido  
El ventilador que extrae el calor disipado por la unidad se ha detenido. Debe dejar de usar la unidad de inmediato y ponerse en contacto con uno de los centros de asistencia de Yamaha que se enumeran al final de este manual para que reparen o examinen la unidad.
- Temperatura anómala en el interior de la unidad  
La temperatura en el interior de esta unidad es anómala. Estudie el entorno en el que se encuentra instalada la unidad e instálela correctamente para que su temperatura interna sea adecuada.

### 2 Puerto CONSOLE (consola) de tipo mini-USB

Este puerto mini-USB permite realizar ajustes. Utilice un cable USB para conectarlo al puerto USB de un ordenador. El cable USB debe estar equipado con un conector USB de tipo A y un conector mini-USB de tipo B (de 5 patillas).

#### Aviso

El cable utilizado debe admitir la transferencia de datos. Los cables que son solo de carga no sirven.

## Controles y conectores

### ③ Puerto CONSOLE (consola) de tipo RJ-45

Este puerto RJ-45 permite realizar ajustes. Utilice un cable de consola RJ-45/DB-9 para conectarlo al conector RS-232C (puerto COM) del ordenador. Utilice un cable serie RJ-45/DB-9 que esté conectado según se describe en el “Apéndice”.

### ④ Indicador microSD

Indica el estado de conexión y funcionamiento de la tarjeta microSD.

Indicador microSD	Estado
Apagado	No hay ninguna tarjeta microSD insertada en la ranura.
Intermitente (verde)	Se está accediendo a la tarjeta microSD.
Encendido (verde)	Hay una tarjeta microSD insertada en la ranura.



### Atención

**No extraiga la tarjeta microSD si el indicador parpadea en verde.**

De lo contrario, se dañarán los datos.

### ⑤ Ranura microSD

Se puede insertar una tarjeta microSD en esta ranura.

### ⑥ Botón MODE (modo) e indicador MODE (modo)

Al pulsar el botón MODE (modo), el modo de pantalla de los indicadores de los puertos va cambiando sucesivamente en el orden siguiente, para permitirle comprobar el estado actual en los indicadores MODE superior e inferior.

- Cuando el modo de pantalla inicial es LINK/ACT (enlace/activación) [LINK/ACT] ► [PoE] ► [VLAN] ► [STATUS] ► [OFF] ► y, de nuevo, [LINK/ACT].
- Para obtener más información sobre el botón MODE que permite cambiar de modo y el indicador de MODE, consulte “Cambio del modo de pantalla” (página 124).
- Para obtener más información sobre los indicadores de los puertos en cada modo seleccionado, consulte “Indicadores de los puertos” (página 125).

### ⑦ Puertos de LAN

Estos puertos pueden suministrar alimentación PoE y son compatibles con 10BASE-T, 100BASE-TX y 1000BASE-T.

La alimentación PoE es compatible con IEEE 802.3at y permite suministrar 30 W a todos los puertos.

### ⑧ Puertos combinados de LAN/SFP

Se pueden utilizar como puertos de LAN o de SFP.

Los puertos de LAN son puertos 1000BASE-T de tipo uplink. No tienen capacidad de alimentación.

Los puertos de SFP permiten instalar un módulo SFP que se vende por separado (SFP-SWRG-LX o SFP-SWRG-SX).

Para obtener más información sobre la instalación de un módulo SFP, consulte “Instalación de un módulo SFP” (página 138) en “Conexiones”.



**Atención**

No conecte un cable al puerto de LAN y al puerto de SFP que tengan el mismo número. Si lo hiciera, podría causar una avería.

⑨ **Orificios de ventilación**

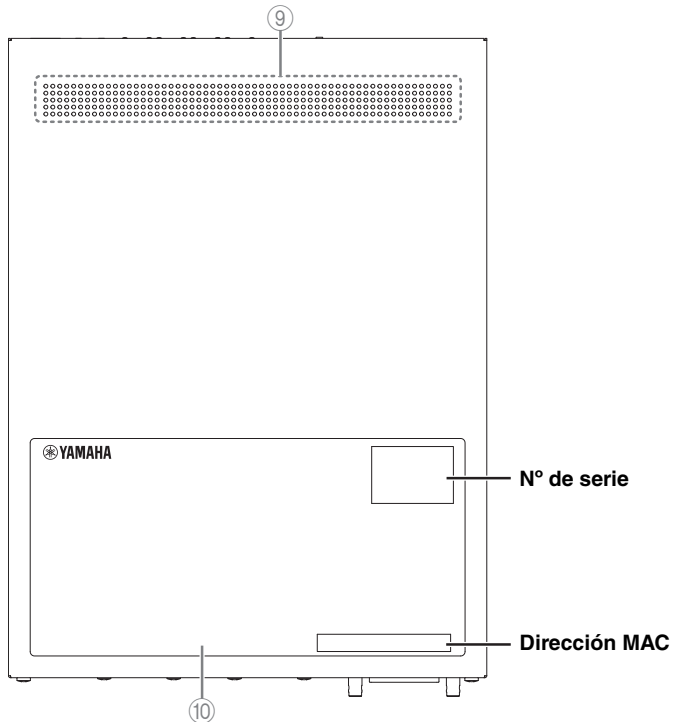
El aire externo se admite a través de estos orificios de ventilación.



**Advertencia**

No bloquee los orificios de ventilación ni coloque objetos cerca de ellos. Si lo hiciera, podría provocar un incendio o avería.

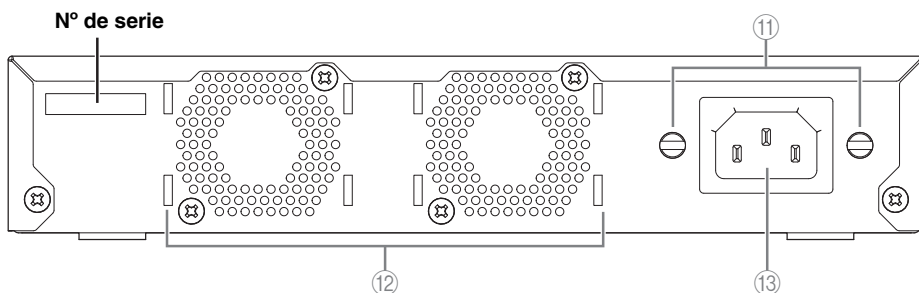
**Panel superior**



⑩ **Etiqueta del producto**

En ella se indican el nombre de modelo, el número de serie, la dirección MAC y otros datos de esta unidad.

### Panel posterior



#### 11 Orificios de fijación de la abrazadera del cable de alimentación

La abrazadera del cable de alimentación incluida (en forma de C) se puede fijar aquí. Consulte “Conexión del cable de alimentación” (página 140) para obtener información sobre cómo instalar la unidad.

#### 12 Ventiladores

Extraen activamente el calor que se genera en el interior de la unidad.

Cuando se detecta un problema, el indicador de alimentación se enciende en naranja.



#### Atención

**No bloquee los orificios de los ventiladores ni coloque objetos cerca de ellos.**

Si lo hiciera, podría provocar un incendio o avería.

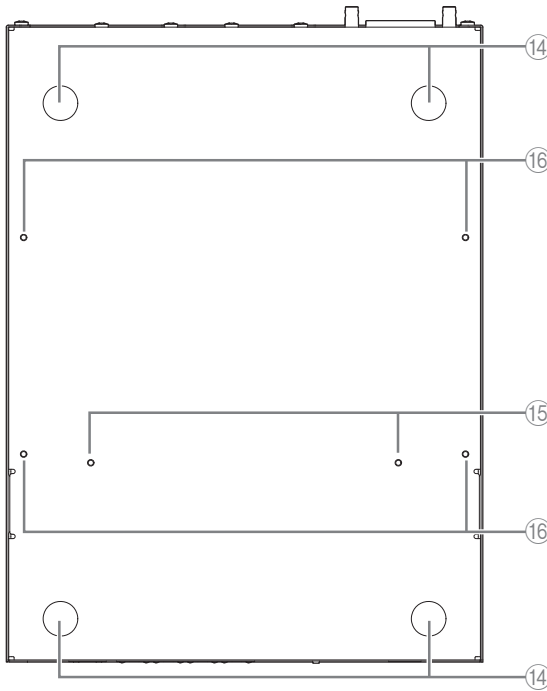
#### 13 Toma de alimentación (conector de tres patillas de tipo C14)

Inserte aquí el cable de alimentación que se incluye. Conéctelo a una toma eléctrica con la tensión adecuada para la unidad.

### Panel lateral



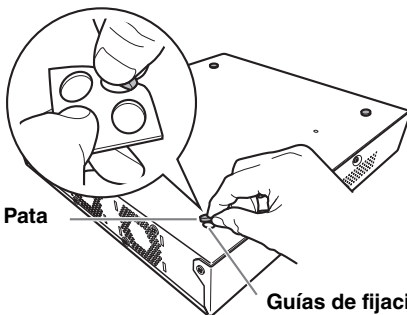
## Panel inferior



### 14 Guías de fijación de las patas

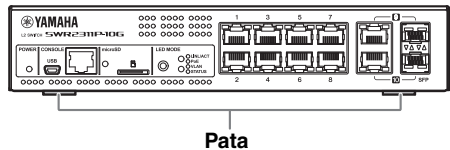
Indican las ubicaciones en las que deben fijarse las patas cuando la unidad se instala en posición horizontal.

Si la unidad se va a instalar en posición horizontal, fije las patas incluidas como se muestra en la ilustración.



Pata

Guías de fijación de las patas



Pata

### 15 Orificios de fijación para el Accesorios de Montaje en Rack

Utilice estos orificios para fijar el Accesorios de Montaje en Rack RK-SWR.

Consulte "Instalación en un bastidor" (página 128) para obtener información sobre cómo instalar la unidad.




## Controles y conectores

### 16 Orificios de fijación para el Accesorio de Montaje en Pared

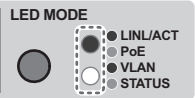
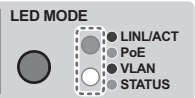
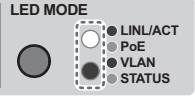
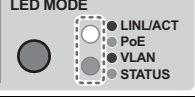
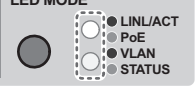
Utilice estos orificios para fijar el Accesorio de Montaje en Pared WK-SWR.  
Consulte "Instalación en la pared o en el techo" (página 130) para obtener información sobre cómo instalar la unidad.

## Cambio del modo de pantalla

Cada vez que se pulsa el botón MODE, se modifica el modo de pantalla de los indicadores de los puertos. El estado de iluminación y el color de los indicadores MODE superiores e inferiores muestran el modo de pantalla seleccionado.

Apagado:  Encendido (verde):  Encendido (naranja): 

(cuando el modo de pantalla inicial es LINK/ACT)

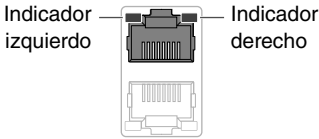
Nombre del modo	Estado de iluminación de los indicadores de modo	Explicación
1 LINK/ACT (enlace/ activación)	 <p>Superior Encendido (verde) Inferior Apagado</p>	El indicador izquierdo del puerto de LAN o del puerto de SFP muestra el estado de enlace. El indicador derecho muestra la velocidad de conexión.
2 PoE	 <p>Superior Encendido (naranja) Inferior Apagado</p>	Indica el estado de alimentación del puerto de LAN.
3 VLAN	 <p>Superior Apagado Inferior Encendido (verde)</p>	Indica el identificador de VLAN especificado para el puerto de LAN o el puerto de SFP.
4 STATUS (estado)	 <p>Superior Apagado Inferior Encendido (naranja)</p>	Indica un error en el puerto de LAN o el puerto de SFP.
5 OFF (desactivado)	 <p>Superior Apagado Inferior Apagado</p>	Desactiva los indicadores de los puertos de LAN y de SFP.

1 Vuelve a LINK/ACT.

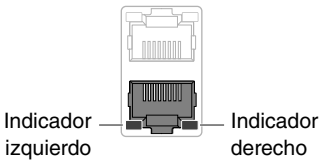
## Indicadores de los puertos

Estos son los indicadores de los puertos de LAN y de SFP e indican el estado de cada puerto en cada modo.

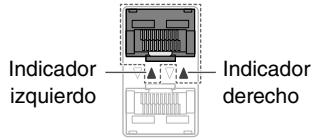
### Puertos de LAN (fila superior)



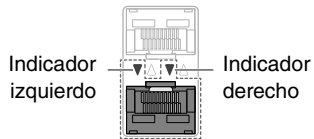
### Puertos de LAN (fila inferior)



### Puertos de SFP (fila superior)



### Puertos de SFP (fila inferior)



## ■ Modo LINK/ACT (enlace/activación)

Los indicadores muestran el estado de enlace y la velocidad de conexión de cada puerto de LAN o de SFP.

### Puertos de LAN

Indicador izquierdo	Estado de enlace	Indicador derecho	Velocidad de conexión
Apagado	El enlace se ha perdido (no está disponible).	Apagado	No está conectado. Como alternativa, se ha conectado mediante 10BASE-T.
Encendido (verde)	Se ha establecido un enlace (está disponible).	Encendido (naranja)	Está conectado mediante 100BASE-TX.
Intermitente (verde)	Están pasando datos.	Encendido (verde)	Está conectado mediante 1000BASE-T.

### Puertos de SFP

Indicador izquierdo	Estado de enlace	Indicador derecho	Velocidad de conexión
Apagado	El enlace se ha perdido (no está disponible).	Apagado	No está conectado.
Encendido (verde)	Se ha establecido un enlace (está disponible).	Encendido (verde)	Está conectado mediante 1000BASE-LX o 1000BASE-SX.
Intermitente (verde)	Están pasando datos.		

## Controles y conectores

### ■ Modo PoE

Indica el estado de la alimentación.

Indicador izquierdo	Estado de alimentación
Apagado	No se suministra alimentación.
Encendido (verde)	Se suministra alimentación.

El indicador derecho está apagado.

### ■ Modo VLAN

Indica el estado de pertenencia a una red VLAN del puerto de LAN o el puerto de SFP.

Indicador izquierdo	Indicador derecho	ID de VLAN	Orden de asignación de indicadores
Apagado	Apagado	Ningún ID	–
Encendido (verde)	Apagado	ID de VLAN de número más bajo	1
Encendido (naranja)	Apagado	El patrón de iluminación se asigna en orden ascendente de los números de ID de VLAN.	2
Apagado	Encendido (verde)		3
Apagado	Encendido (naranja)		4
Encendido (verde)	Encendido (naranja)		5
Encendido (naranja)	Encendido (verde)		6
Encendido (verde)*1	Encendido (verde)*1		ID de VLAN número siete y siguientes
Encendido (naranja)	Encendido (naranja)	Pertenencia a más de una VLAN	–

\*1 Los indicadores cuyo ID de VLAN tiene el número 7 o posterior tienen el mismo estado de iluminación.

#### NOTA

La VLAN predeterminada (ID=1) no se muestra como miembro.

### ■ Modo STATUS (estado)

Indica un error en el puerto de LAN o el puerto de SFP.

Cuando se detectan los errores siguientes, la unidad entra en el modo STATUS automáticamente.

- Bucle detectado
- Anomalía óptica de nivel de entrada de SFP detectada
- Interrupción de la alimentación PoE o error en el dispositivo receptor detectados



**Puertos de LAN**

Indicador izquierdo	Indicador derecho	Información de errores
Apagado	Apagado	Normal
Intermitente (naranja)	Apagado	Se ha detectado un bucle. El puerto se ha bloqueado o apagado.
Encendido (naranja)	Apagado	Se ha producido un error de recepción de alimentación en el dispositivo y no se recibe alimentación.
Apagado	Intermitente (naranja)	Se ha superado la potencia de alimentación máxima que esta unidad puede suministrar, por lo que se ha interrumpido el suministro de alimentación a este puerto. La alimentación eléctrica total suministrada ha superado el margen de seguridad, por lo que no se pueden añadir más dispositivos que reciban alimentación eléctrica. *1
Apagado	Encendido (naranja)	Se ha interrumpido la alimentación porque la salida de potencia en el puerto ha superado el máximo permitido por puerto. La alimentación máxima permitida por puerto varía según la clase de consumo de energía del dispositivo alimentado conectado.

\*1 Esta unidad puede suministrar un total de 240 W. Para obtener más información sobre el margen de seguridad, consulte la documentación técnica del SWR2311P-10G.

**Puertos de SFP**

Indicador izquierdo	Estado
Apagado	Normal
Intermitente (naranja)	Se ha detectado un bucle o una anomalía óptica de nivel de entrada de SFP.

El indicador derecho está apagado.

Para obtener más detalles, consulte la página de esta unidad en el sitio web de Yamaha Pro Audio.

<https://www.yamahaproaudio.com/>

**NOTA**

- El comando “show error port-led” permite determinar las causas de los errores.
- Puede forzar el restablecimiento del estado de error manteniendo pulsado el botón MODE durante tres segundos.
- Una vez que se han borrado todos los errores, o que se ha forzado el restablecimiento del estado de error manteniendo pulsado el botón MODE, la unidad vuelve automáticamente al modo de pantalla inicial.

■ **Modo OFF (desactivación)**

Desactiva los indicadores de los puertos de LAN y de SFP.

Español

# Instalación en un bastidor

---

En esta sección se explica cómo instalar en la unidad el Accesorios de Montaje en Rack RK-SWR.

## **Es importante leer estas instrucciones antes de montar la unidad en un bastidor**

Esta unidad está garantizada para funcionar dentro de un rango de temperaturas ambiente de entre 0 y 40 °C. Si instala esta unidad con otros dispositivos en un bastidor estándar EIA o JIS, la temperatura en el interior del bastidor puede elevarse a causa del calor que emiten los demás dispositivos y causar un deterioro de las prestaciones de la unidad. Para evitar que la temperatura se eleve en el interior de la unidad, respete los siguientes requisitos cuando monte la unidad en el bastidor.

- Si tiene previsto montar la unidad en un bastidor junto con un dispositivo que genere calor, como un amplificador (excepto la serie XMV), asegúrese de dejar una separación de 1U o más respecto a este tipo de dispositivos. Además, asegúrese de mantener una ventilación suficiente en este espacio, ya sea instalando un panel de ventilación, o bien dejándolo abierto.
- Abra el panel posterior del bastidor y sitúe el bastidor a 10 cm (unas cuatro pulgadas) de las paredes y del techo para mantener una ventilación suficiente. Si el panel posterior del bastidor no se puede abrir, instale un dispositivo de ventilación forzada disponible comercialmente, como un kit de ventilador. Si instala un kit de ventilador, puede resultar más eficiente cerrar el panel posterior para disipar mejor el calor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del bastidor y/o del kit de ventilador.



### **Atención**

**Si tiene previsto trasladar el bastidor, asegúrese de extraer previamente de él esta unidad.**

Si mueve la unidad mientras aún está instalada en el bastidor, las vibraciones o golpes físicos podrían deformar o dañar el Accesorios de Montaje en Rack y provocar lesiones. Además, podría provocar una avería de la unidad.

### **[Instalación]**

En esta sección se explica cómo fijar la unidad al bloque central de un panel de montaje en bastidor. Si tiene previsto fijar la unidad al bloque izquierdo o derecho, siga el mismo procedimiento que se indica a continuación.

### **Aviso**

Si ya ha fijado las patas suministradas a la unidad, retírelas.

## 1. Fijación del panel de montaje en bastidor a la unidad

Utilice dos tornillos (suministrados con el accesorio de montaje en bastidor) para instalar y fijar el panel de montaje en bastidor a la parte inferior de la unidad.

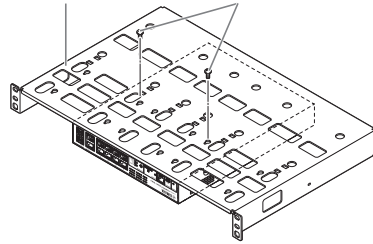


### Advertencia

Utilice exclusivamente los tornillos especificados suministrados con la unidad.

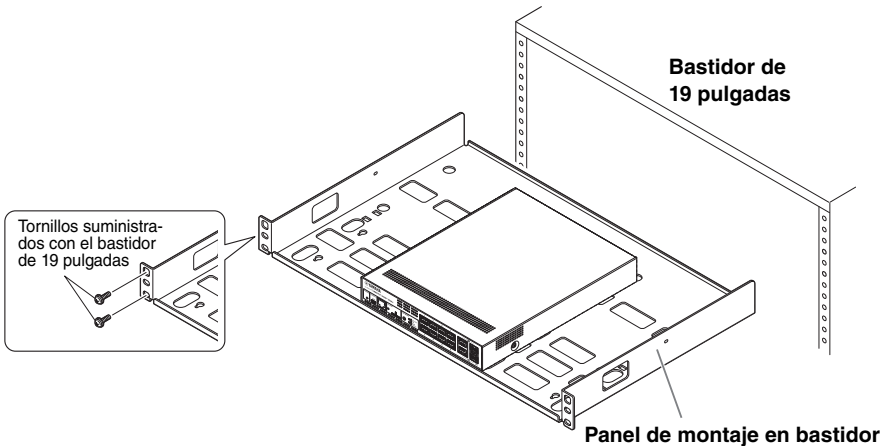
De lo contrario, la unidad podría caerse y provocar lesiones o daños. Además, podría provocar descargas eléctricas o averías.

Panel de montaje en bastidor Tornillos

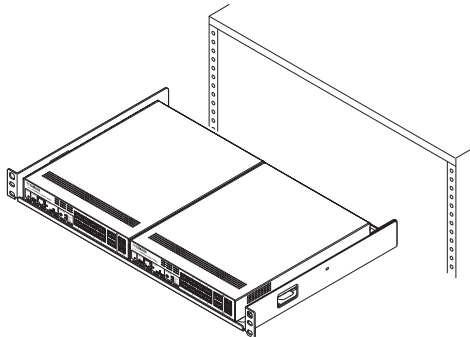


## 2. Instalación del panel de montaje en bastidor en el bastidor de 19 pulgadas

Con los cuatro tornillos incluidos con el bastidor de 19 pulgadas, fije el panel de montaje en bastidor. Asegúrese de apretar bien los tornillos para que no se aflojen.



También puede montar dos unidades, como se muestra en la figura siguiente.



# Instalación en la pared o en el techo

Utilice el Accesorio de Montaje en Pared WK-SWR que se vende por separado para instalar la unidad.

Para fijar esta unidad al techo, sitúela con las parte superior e inferior en sentido inverso. Deberá obtener seis tornillos que se ajusten a los orificios descritos en el paso 1 y sean adecuados para el material y el grosor de la pared o del techo. Lleve a cabo la instalación completa hasta el paso 7.



## Advertencia

**No fije esta unidad a un techo cuya altura sea superior a 2 metros.**

Si se cae la unidad, podría provocar lesiones o daños.



## Atención

- **Al fijarla o retirarla, debe desconectar el enchufe de alimentación de la unidad de la toma de alimentación.**

De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas o averías.

- **La instalación debe ser realizada por un instalador cualificado.**

**Durante la instalación, preste atención a los puntos siguientes.**

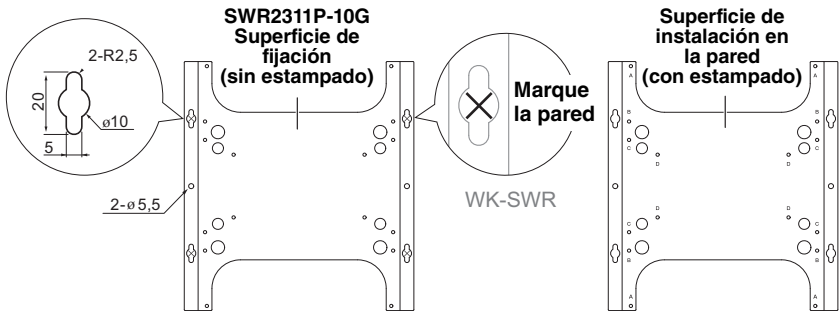
- Elija un hardware y una ubicación que puedan soportar sin problemas el peso de esta unidad.
- Evite ubicaciones que estén expuestas a vibraciones continuas.
- Utilice el accesorio de instalación especificado.
- Lleve a cabo comprobaciones de mantenimiento periódicas.

## Aviso

El accesorio de montaje tiene una superficie a la que debe fijarse el SWR2311P-10G y una superficie que debe fijarse a la pared.

Si se intercambian estas dos superficies, no se podrá fijar el accesorio de montaje al SWR2311P-10G. Para diferenciarlas, consulte las ilustraciones de los pasos 1 y 3.

## 1. Coloque el accesorio de montaje contra la pared y marque la ubicación de instalación.



## Métodos de instalación en pared (dos tipos)

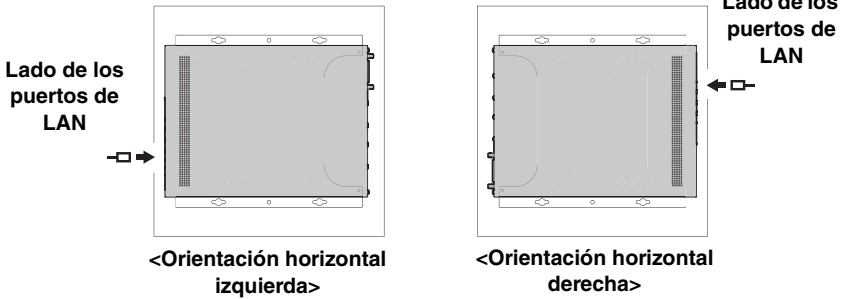
El SWR2311P-10G se puede instalar en la pared de cualquiera de las dos maneras siguientes.



### Advertencia

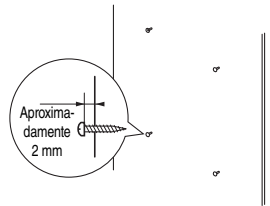
**No instale la unidad con los puertos de LAN hacia arriba o hacia abajo.**

Si lo hiciera, podría provocar un incendio o avería.



- 2. Fije provisionalmente cuatro tornillos disponibles comercialmente en las ubicaciones que se marcó en el paso 1.**

En este momento, deje aproximadamente 2 mm entre la cabeza del tornillo y la superficie de la pared, con el fin de dejar sitio para insertar el accesorio de montaje en los tornillos (ilustración de la derecha).



### Advertencia

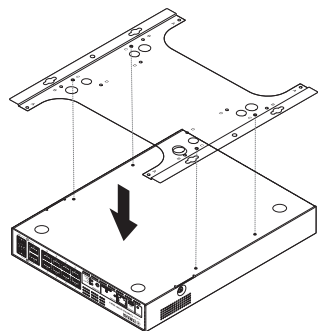
**Debe utilizar tornillos que sean adecuados para el material de la pared.**

Si se cae la unidad, podría provocar lesiones o daños.

- 3. Alinee la unidad con el accesorio de montaje (ilustración de la derecha).**

#### Aviso

Si ya ha fijado las patas suministradas a la unidad, retírelas.



## Instalación en la pared o en el techo

### 4. Con los cuatro tornillos incluidos con el accesorio de montaje, fíjelo al SWR2311P-10G.

Apriételo con firmeza.



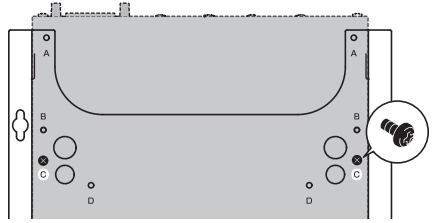
#### Advertencia

- **Utilice exclusivamente los tornillos especificados suministrados con la unidad.**

Si se cae la unidad, podría provocar lesiones o daños. Además, podría provocar descargas eléctricas o averías.

- **Tenga cuidado cuando ponga la mano o el dedo en contacto con las esquinas del accesorio de montaje.**

Si se descuida, podrían causarle una lesión.



#### Aviso

Los orificios de los tornillos que se deben utilizar llevan estampada una "C" en el accesorio de montaje. Se deben utilizar los 4 tornillos negros pequeños M3 para el chasis de metal.

### 5. Inserte el accesorio de montaje ensamblado en los tornillos disponibles comercialmente que ha fijado provisionalmente en el paso 2 y deslícelo hacia un lado.



#### Advertencia

**No deje caer la unidad.**

Si se cae la unidad, podría provocar lesiones o daños.

#### Aviso

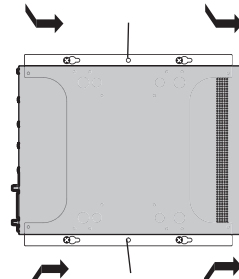
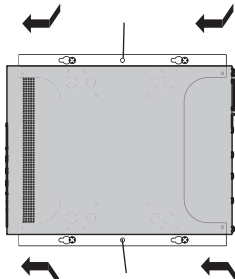
Al instalar el SWR2311P-10G, inserte el accesorio de montaje en los tornillos que fijó provisionalmente en el paso 2 y deslícelo hacia la izquierda o hacia la derecha.

**[Instalación en orientación horizontal izquierda]**

**[Instalación en orientación horizontal derecha]**

Orificio de tornillo para fijar la unidad (paso 7)

Orificio de tornillo para fijar la unidad (paso 7)



Orificio de tornillo para fijar la unidad (paso 7)

Orificio de tornillo para fijar la unidad (paso 7)

### 6. Apriete los tornillos disponibles comercialmente que fijó provisionalmente en el paso 2 para sujetar el accesorio de montaje.

### 7. Instale dos tornillos disponibles comercialmente en los orificios de los tornillos de fijación (dos ubicaciones) del accesorio de montaje.



#### Advertencia

**Debe utilizar tornillos que sean adecuados para el material de la pared.**

Si se cae la unidad, podría provocar lesiones o daños.

# Ajustes

Los ajustes de esta unidad se pueden configurar de las maneras que se indican a continuación.

- Configuración de ajustes mediante la Web GUI
- Configuración de ajustes desde la línea de comandos a través del puerto CONSOLE
- Configuración de ajustes desde la línea de comandos mediante Telnet
- Configuración de ajustes desde la línea de comandos mediante SSH

En este documento se explican las opciones “Configuración de ajustes mediante la Web GUI” (página 134) y “Configuración de ajustes desde la línea de comandos a través del puerto CONSOLE” (página 135).

Puede iniciar sesión en esta unidad como usuario normal o como administrador. En este documento se explica cómo iniciar sesión como administrador.

Distintos usuarios pueden iniciar sesión en función del firmware utilizado. Si el producto está configurado con los ajustes de fábrica, los siguientes usuarios pueden iniciar sesión.

Firmware	Usuario (ajustes de fábrica establecidos)	Observaciones
<b>Rev.2.02.24 o posterior</b>	Nombre de usuario administrativo inicial “admin” (contraseña inicial “admin”)	Después de iniciar sesión, la contraseña debe cambiarse a algo que no sea “admin”.
<b>Rev.2.02.23 o anterior</b>	Usuario sin nombre (los campos tanto de nombre de usuario como de contraseña están en blanco)	

En el resto de este capítulo se describe el procedimiento de inicio de sesión cuando se utiliza la rev. 2.02.24 o una versión posterior del firmware.

## Aviso

Si el firmware se actualiza de la rev. 2.02.23 o anterior a la rev. 2.02.24 o posterior durante el uso del producto, es posible que los ajustes de usuario se actualicen automáticamente en algunos casos.

- Si se actualiza sin un usuario administrativo registrado:  
El nombre de usuario administrativo inicial “admin” se añade automáticamente, lo que implica escribir “admin” para iniciar sesión la primera vez.
- Si se actualiza sin una contraseña de usuario especificada:  
Se puede iniciar sesión utilizando la misma contraseña que el nombre de usuario. (Por motivos de seguridad, la contraseña debe cambiarse después de iniciar sesión).

Para obtener más detalles, consulte el documento “Technical Reference” del SWR2311P-10G.

Para obtener más información sobre los comandos que se utilizan en esta unidad, consulte el documento Command Reference.

El documento Command Reference está disponible en el sitio web de Yamaha Pro Audio.  
<https://www.yamahaproaudio.com/>

# Configuración de ajustes mediante la Web GUI

Aquí se explica el procedimiento para iniciar sesión en esta unidad desde la Web GUI. Se necesita Yamaha LAN Monitor para iniciar la sesión en la Web GUI. Por consiguiente, debe instalar dicho software antes de continuar.

Antes de iniciar sesión, conecte el ordenador a la misma red.

Si la fecha y la hora son incorrectas, ajuste la fecha y la hora en la pestaña “Management” o en la página “Device settings” de la Web GUI.

Para obtener información detallada sobre los navegadores compatibles, consulte el sitio web de Yamaha Pro Audio.

<https://www.yamahaproaudio.com/>

## ■ Inicio de sesión en esta unidad desde un navegador web

### 1. Inicie Yamaha LAN Monitor.

### 2. Seleccione el dispositivo que se desea configurar y haga clic en el botón “Web GUI” de la vista “Device Details”.

Cuando el inicio de sesión se realiza correctamente, aparece un cuadro de diálogo donde puede especificar su nombre de usuario y contraseña.

### 3. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña. Después haga clic en el botón “Login”.

Si los ajustes se establecen en los valores de fábrica, escriba “admin” como el usuario administrativo inicial y “admin” para la contraseña.

Si los ajustes se establecen en los valores de fábrica, se muestra una pantalla de selección de idioma después de iniciar sesión correctamente.

#### Aviso

Si se introduce un nombre de usuario o contraseña incorrecto tres veces consecutivas, el inicio de sesión en el producto queda deshabilitado durante un minuto. En tal caso, espere al menos un minuto antes de intentarlo de nuevo desde el paso 3.

### 4. Seleccione el idioma que va a utilizar.

Si se especifican los ajustes de fábrica, se muestra una pantalla para cambiar la contraseña después del inicio de sesión.

#### Aviso

El idioma de usuario también se puede cambiar mediante la Web GUI después de iniciar sesión.

### 5. Introduzca la nueva contraseña en ambos campos y luego haga clic en el botón “Save”.

Si la contraseña se ha cambiado correctamente, se muestra la pantalla superior de la Web GUI.



## Configuración de ajustes desde la línea de comandos a través del puerto CONSOLE

Aquí se explican el cable, el controlador, el software y los ajustes necesarios para utilizar el puerto CONSOLE.

Si la fecha y la hora son incorrectas, ajústelas con el comando "clock set" o "clock timezone". Para obtener más información sobre los comandos que se utilizan en esta unidad, consulte el documento Command Reference.

El documento Command Reference está disponible en el sitio web de Yamaha Pro Audio.  
<https://www.yamahaproaudio.com/>

### ■ Preparación del cable de la consola

- Conecte el ordenador al puerto CONSOLE de esta unidad mediante un cable USB o un cable de consola RJ-45/DB-9.
- El cable USB que se conecta al puerto CONSOLE de tipo mini-USB debe estar equipado con un conector USB de tipo A y un conector mini-USB de tipo B (5 patillas) que admita comunicación de datos. Los cables que son solo de carga no sirven.

### ■ Instalación del controlador serie USB

- Para utilizar el puerto CONSOLE de tipo mini-USB, es preciso instalar antes el controlador serie USB en el ordenador.
- Para obtener más información sobre la instalación del controlador serie USB, consulte el manual de instalación "Yamaha Network USB Serial Driver Installation Guide".

Puede descargar el manual de instalación Yamaha Network USB Serial Driver Installation Guide y el programa de instalación en el sitio web de Yamaha Pro Audio.

<https://www.yamahaproaudio.com/>

### ■ Preparación del ordenador

Se requiere un software de terminal que controle el puerto serie (COM) del ordenador.

Configure los parámetros de software de terminal como se indica a continuación.

Parámetro	Valor
Data transmission speed (Velocidad de transmisión de datos)	9600 bps
Character bit length (Longitud de caracteres en bits)	8
Parity check (Control de paridad)	None (Ninguno)
Number of stop bits (Número de bits de parada)	1
Flow control (Control de flujo)	Xon/Xoff

Si el ordenador está conectado al puerto CONSOLE de tipo RJ-45 y al puerto CONSOLE de tipo mini-USB, únicamente se pueden configurar ajustes mediante el software de terminal que utilice el puerto CONSOLE de tipo mini-USB.

Los mensajes emitidos por esta unidad se envían a los dos puertos CONSOLE.

### ■ Inicio de sesión desde un ordenador conectado al puerto CONSOLE

#### 1. Utilice un cable de consola para conectar esta unidad al ordenador.

Conecte el ordenador al puerto CONSOLE de esta unidad mediante un cable USB o un cable de consola RJ-45/DB-9.

##### Aviso

- Los puertos de LAN y el puerto CONSOLE de tipo RJ-45 utilizan el mismo tipo de conector de 8 patillas. Si los conecta incorrectamente, puede provocar daños o averías. Tenga cuidado al realizar las conexiones.
- Si utiliza el puerto CONSOLE de tipo mini-USB, no utilice un concentrador USB. Si hay varios conmutadores Yamaha a un mismo ordenador, podrían intercambiarse involuntariamente los números de los puertos COM asignados a las conexiones. Asegúrese de no cambiar por error la configuración de una unidad que no desea modificar.

#### 2. Compruebe la alimentación de esta unidad.

Si la unidad no está encendida, conecte la alimentación como se describe en “Conexión del cable de alimentación” (página 140). Cuando la unidad se enciende y la línea de comandos está disponible, se muestra un mensaje de inicio en la pantalla de la consola del ordenador.

Si la alimentación ya está conectada, no aparece el mensaje de inicio.

```
SWR2311P-10G Rev.2.02.24 (Fri Jul 15 09:36:55 2022)
Copyright (c) 2022 Yamaha Corporation. All Rights Reserved.
```

#### 3. Pulse la tecla <Intro>.

El sistema esperará a que especifique el nombre de usuario.

#### 4. Escriba el nombre de usuario y pulse la tecla <Intro>.

Si se especifican los ajustes de fábrica, escriba el nombre de usuario administrativo inicial “admin”.

```
Username: admin
```

El sistema esperará a que especifique la contraseña.

#### 5. Escriba la contraseña de usuario especificada en el paso 4 y pulse la tecla <Intro>.

Si se especifican los ajustes de fábrica, escriba la contraseña administrativa inicial “admin”.

```
Password:
```

##### Aviso

- Las cadenas de caracteres introducidas en el campo de contraseña no se muestran en la pantalla de la consola. (Lo mismo se aplica en los pasos siguientes).
- Si se introduce una contraseña incorrecta tres veces consecutivas, el inicio de sesión en el producto queda deshabilitado durante un minuto. En tal caso, espere al menos un minuto antes de intentarlo de nuevo desde el paso 4.

**Antes de cambiar la contraseña inicial para el nombre de usuario administrativo inicial:**

Cuando la contraseña se autentique correctamente, el sistema esperará a que se escriba una nueva contraseña.

Salte al paso 6 y cambie la contraseña.

```
SWR2311P-10G Rev.2.02.24 (Fri Jul 15 09:36:55 2022)
Copyright (c) 2022 Yamaha Corporation. All Rights Reserved.
```

```
Please change the default password for admin.
New Password:
```

**Después de cambiar la contraseña inicial para el nombre de usuario administrativo inicial:**

Una vez que la contraseña se haya autenticado correctamente, aparecerá el símbolo del sistema para habilitar los comandos de entrada. Con esto finaliza el proceso de inicio de sesión. (El resto de pasos no son necesarios).

```
SWR2311P>
```

**6. Escriba la nueva contraseña y pulse la tecla <Intro>.**

```
New Password:
```

El sistema esperará a que se vuelva a especificar la nueva contraseña.

**7. Vuelva a escribir la misma contraseña que en el paso 6 y pulse la tecla <Intro>.**

```
New Password(Confirm):
```

Una vez que la contraseña se haya cambiado correctamente, aparecerá el símbolo del sistema y se habilitará la introducción de comandos.

```
Saving ...
Succeeded to write configuration

SWR2311P>
```

Para obtener información detallada sobre los comandos, consulte el documento Command Reference.

# Conexiones

## ■ Conexión de dispositivos de red, de dispositivos con alimentación PoE o de un ordenador

Utilice cables de LAN para conectar el puerto de LAN de cada dispositivo a los puertos de LAN de esta unidad.

Si utiliza cables de fibra óptica para realizar las conexiones, debe instalar un módulo SFP en un puerto de SFP. Para obtener el procedimiento de instalación, consulte “Instalación de un módulo SFP” (página 138).



### Advertencia

**Si está previsto conectar un dispositivo alimentado conforme con los estándares IEEE802.3at, utilice un cable CAT5e o de una categoría superior.**

Si no se utiliza un cable compatible con los estándares para efectuar la conexión, puede provocar un incendio o averías.

### Aviso

Los puertos de LAN y el puerto CONSOLE de tipo RJ-45 utilizan el mismo tipo de conector de 8 patillas. Si los conecta incorrectamente, puede provocar daños o averías. Tenga cuidado al realizar las conexiones.

## ■ Instalación de un módulo SFP

Los puertos de SFP aceptan la instalación de un módulo SFP (SFP-SWRG-LX, SFP-SWRG-SX).

### NOTA

Para obtener información detallada sobre la instalación, la extracción y las precauciones que debe adoptar, consulte el documento “SFP-SWRG-LX SFP-SWRG-SX Owner’s Manual” que se suministra con el módulo SFP.

### 1. Retire la cubierta antipolvo fijada al puerto de SFP de esta unidad e inserte el módulo SFP.

#### NOTA

Esta unidad admite el intercambio en caliente, lo que permite instalar el módulo de SFP sin desconectar previamente la alimentación.

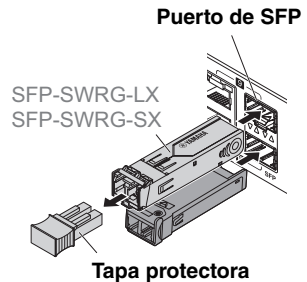
### 2. Retire la tapa de protección del módulo SFP.



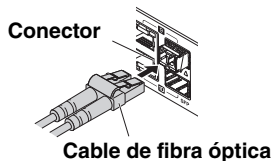
### Atención

**No mire el emisor óptico cuando haya un módulo SFP instalado.**

Los módulos SFP vendidos por separado son dispositivos láser de clase 1. Pueden emitir rayos láser invisibles al ojo humano. Si el rayo láser entra en el ojo, puede provocar lesiones en la vista.



**3. Acople al conector un cable de fibra óptica adecuado para cada módulo.**



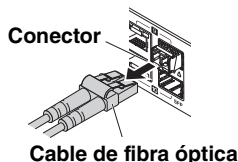
■ **Extracción de un módulo SFP**

Sujete esta unidad de tal forma que no se mueva. A continuación, agarre la palanca del módulo SFP y tire de él lentamente para sacarlo del puerto de SFP.

**NOTA**

Para obtener información detallada sobre la instalación, la extracción y las precauciones que debe adoptar, consulte el documento "SFP-SWRG-LX SFP-SWRG-SX Owner's Manual" que se suministra con el módulo SFP.

**1. Desconecte el cable de fibra óptica.**



**2. Si el módulo SFP está conectado a la fila superior de puertos, baje la palanca del módulo SFP.**

Si está conectado a la fila inferior de puertos, suba la palanca.



**Atención**

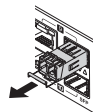
**No mire el emisor óptico cuando haya un módulo SFP instalado.**

Los módulos SFP vendidos por separado son dispositivos láser de clase 1. Pueden emitir rayos láser invisibles al ojo humano. Si el rayo láser entra en el ojo, puede provocar lesiones en la vista.

**3. Agarre la palanca y tire del módulo SFP.**

**NOTA**

Esta unidad admite el intercambio en caliente, lo que permite extraer el módulo de SFP sin desconectar previamente la alimentación.

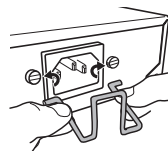


### ■ Conexión del cable de alimentación

#### 1. Fije la abrazadera del cable de alimentación suministrada.

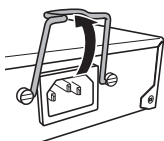
##### Aviso

- Recomendamos fijar la abrazadera del cable de alimentación suministrada para evitar que este último se desconecte accidentalmente.
- Esta abrazadera se utiliza solamente para el cable de alimentación suministrado. Si utiliza la abrazadera para otros cables de alimentación, podrían resultar dañados o no fijarse correctamente.

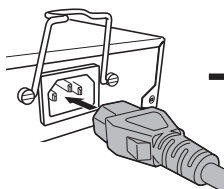


**Inserte la abrazadera suministrada desde el interior de los orificios de la unidad.**

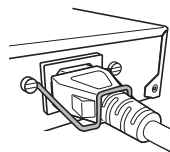
#### 2. Conecte el cable de alimentación suministrado a la toma de alimentación y sujételo con la abrazadera.



**2-1 Levante la abrazadera.**



**2-2 Conecte el cable de alimentación.**



**2-3 Presione la abrazadera hacia abajo para sujetar el cable de alimentación.**

#### 3. Conecte el cable de alimentación a una toma eléctrica.

El indicador POWER parpadea en verde y, una vez finalizado el inicio, se ilumina en verde.



##### Atención

Si el indicador de alimentación se ilumina de color naranja, significa que los ventiladores se han detenido o que la temperatura en el interior de la unidad es anómala. Compruebe el estado del problema y adopte las medidas oportunas.

- Ventilador detenido  
El ventilador que extrae el calor disipado por la unidad se ha detenido. Debe dejar de usar la unidad de inmediato y ponerse en contacto con uno de los centros de asistencia de Yamaha que se enumeran al final de este manual para que reparen o examinen la unidad.
- Temperatura anómala en el interior de la unidad  
Estudie el entorno en el que se encuentra instalada la unidad e instálela correctamente para que su temperatura interna sea adecuada.

#### 4. Compruebe los indicadores de los puertos.

Utilice el botón MODE para cambiar el modo de pantalla y comprobar los indicadores de los puertos.

Para obtener más información sobre cómo cambiar el modo de pantalla, el estado de conexión y el estado de la alimentación, consulte “Cambio del modo de pantalla” (página 124) y “Indicadores de los puertos” (página 125).

# Inicialización

Los valores de fábrica de esta unidad se pueden restablecer de las siguientes maneras.

- Uso de la Web GUI para restaurar los ajustes de fábrica (página 141)
- Uso del comando de arranque en frío para restaurar los ajustes de fábrica (página 142)
- Pulsación de la tecla <I> (I mayúscula) durante el inicio para restaurar los ajustes de fábrica (página 143)

## Aviso

Al restaurar los ajustes de fábrica, debe tener en cuenta lo siguiente.

- Toda la comunicación se detiene de inmediato después de la ejecución.
- Al ejecutar el comando, los ajustes también recuperan sus valores de fábrica. En caso necesario, utilice una memoria externa para guardar los ajustes antes de llevar a cabo la inicialización. Para obtener más información sobre cómo exportar ajustes a una memoria externa, consulte el documento "Technical Reference" del SWR2311P-10G.

## NOTA

Para ver las instrucciones de inicio de sesión después de restaurar los ajustes de fábrica, consulte "Ajustes" (página 133).

## ■ Uso de la Web GUI para restaurar los ajustes de fábrica

Los valores de fábrica de esta unidad se pueden restablecer mediante la Web GUI.

## Aviso

Este paso no se puede ejecutar si se ha especificado la contraseña administrativa inicial. Cambie primero la contraseña administrativa.

Inicie sesión en la Web GUI desde Yamaha LAN Monitor.

### 1. Elija la pestaña "Management" – "Maintenance" – "Restart and initialize"

Aparecerá la pantalla "Restart or Initialize".

### 2. En la sección "Initialize", haga clic en el botón "Next"

Aparece la pantalla "Initialize".

### 3. Escriba la contraseña del administrador y haga clic en el botón "OK"

Aparecerá la pantalla "Check executed content".

### 4. Compruebe el contenido y haga clic en el botón "Execute"

La unidad recupera la configuración de fábrica. A continuación, aparece el cuadro de diálogo "Initialization" y la unidad se reinicia.

### 5. Cuando haya finalizado el reinicio de la unidad, entre de nuevo en la Web GUI desde Yamaha LAN Monitor.

#### NOTA

Durante el reinicio, el ordenador donde se haya abierto la Web GUI no podrá comunicarse con la unidad (la indicación de estado del adaptador de red del ordenador será "Network cable is not connected"). Sin embargo, la comunicación se restablecerá una vez finalizado el reinicio. Cuando el indicador POWER de la unidad haya dejado de parpadear, compruebe que se ha restablecido la comunicación con el ordenador en el que está abierta la Web GUI y, a continuación, haga clic en el botón de la "Web GUI" en la vista "Device Details".

### ■ Uso del comando de arranque en frío para restaurar los ajustes de fábrica

Puede recuperar los ajustes de fábrica de la unidad desde la línea de comandos a través del puerto CONSOLE, de Telnet o de un cliente de SSH.

#### Aviso

Este paso no se puede ejecutar si se ha especificado la contraseña administrativa inicial. Utilice el comando "enable password" para cambiar la contraseña administrativa primero.

En este apartado suponemos que ha iniciado sesión como se describe en "Inicio de sesión desde un ordenador conectado al puerto CONSOLE" (página 136).

#### 1. Escriba "enable" y pulse la tecla <Intro>.

Ahora, se encuentra en el modo EXEC con privilegios.

```
SWR2311P>enable
SWR2311P#
```

#### 2. Escriba el comando de arranque en frío y pulse la tecla <Intro>.

Se le pedirá que escriba la contraseña del administrador.

```
SWR2311P#cold start
Password:
```

#### 3. Escriba la contraseña administrativa y pulse la tecla <Intro>.

La unidad recupera la configuración de fábrica y, a continuación, se reinicia.



## ■ Pulsación de la tecla <I> (I mayúscula) durante el inicio para restaurar los ajustes de fábrica

Los valores de fábrica de la unidad se pueden restablecer escribiendo una <I> mayúscula mientras la unidad se está iniciando. En esta explicación se utiliza el método de desconexión y reconexión del cable de alimentación. El procedimiento es el mismo cuando se utiliza el comando “reload” para reiniciarla.

### Aviso

En este apartado suponemos que ha iniciado sesión como se describe en “Inicio de sesión desde un ordenador conectado al puerto CONSOLE” (página 136).

1. Desconecte y vuelva a conectar el cable de alimentación de la unidad.
2. Durante el reinicio, escriba una <I> mayúscula antes de que transcurra un segundo desde la aparición de BootROM Ver (consulte más adelante) en la pantalla de la consola.

```
SWR2311P BootROM Ver.1.00
```

3. Aparecerá una pantalla que le preguntará si desea ejecutar la inicialización. Pulse la tecla <y> para ejecutar la inicialización.

```
Initialize or not ?(y/n)
```

Se llevará a cabo la inicialización.

```
Ready to Initialize
.....
```

# Apéndice

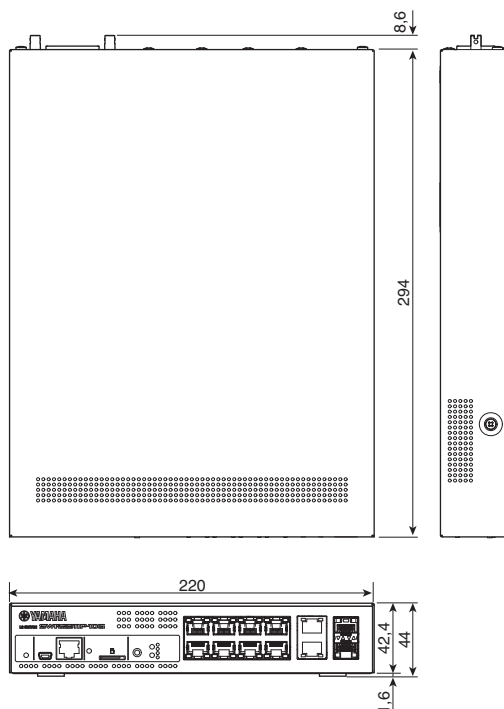
## Especificaciones de hardware

Elemento		Especificaciones
Dimensiones (no se incluyen los salientes ni las patas)		220 mm (An.) x 294 mm (Prof.) x 42,4 mm (Al.)
Peso (sin accesorios)		2,3 kg
Tensión de alimentación y frecuencia		CA a 100-240 V, 50/60 Hz
Consumo de energía máximo		280 W
Puertos de LAN equipados con capacidad de alimentación PoE	Estándar	IEEE 802.3 (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T)
	Número de puertos	8 puertos
	Modo de comunicación	Negociación automática
	Tipo de conector	RJ-45
	Dirección MAC	Impresa en la etiqueta de la superficie superior
	Polaridad	Directa, detección automática cruzada
Puertos combinados	Puertos de LAN	IEEE 802.3 (1000BASE-T) 2 puertos (su uso es excluyente respecto a los puertos de SPF)
	Puertos de SFP	SFP (enchufable de perfil reducido) 2 puertos (su uso es excluyente respecto a los puertos de LAN)
PoE	Estándar	IEEE 802.3at
	Sistema de alimentación	Alternativo A
	Alimentación máxima	30 W por puerto, 240 W en toda la unidad
Ranura microSD	Estándar	SD/SDHC
	Número de ranuras	1 ranura
Puerto CONSOLE (consola)	Estándar	RS-232C, USB 2.0
	Tipo de conector	RJ-45, mini-USB de tipo B (5 patillas)
	Velocidad de transmisión de datos	9600 bps
Indicadores		POWER (alimentación), microSD, LED MODE (modo de LED), puerto de LAN, puerto de SFP
Condiciones del entorno de funcionamiento	Temperatura ambiente	De 0 a 40 °C
	Humedad ambiente	De 15 a 80 %, sin condensación

Elemento		Especificaciones
Condiciones del entorno de almacenamiento	Temperatura ambiente	de -20 a 50 °C
	Humedad ambiente	De 10 a 90 %, sin condensación
Normativas de ahorro energético	Nombre de categoría	A
	Eficiencia de consumo energético	1,2 W/(Gbps)
	Velocidad máxima de comunicación eficaz	10,0 Gbps
	Velocidad de puerto medida (número de puertos)	1 Gbps (10 puertos)
Accesorios		Manual de instrucciones; cable de alimentación (enchufe de 3 patillas); abrazadera de cable de alimentación; patas

En las explicaciones de este documento se utilizan las especificaciones vigentes en la fecha de su publicación. Puede descargar la versión más reciente en el sitio web de Yamaha. <https://www.yamahaproaudio.com/>

## Diagrama dimensional



Unidades: mm

# Configuración de las patillas del cable de consola RJ-45/DB-9

## Console (RS-232C)

Signal	RJ-45	D-SUB 9
		9
RTS	1	8
DTR	2	6
TxD	3	2
GND	4	5
GND	5	
RxD	6	3
DSP*	7	7
CTS*	8	4
		1

\* Estas señales no se utilizan en el SWR2311P-10G.

# Acuerdo de licencia de software

El número de revisión del firmware del producto se puede actualizar. La actualización de la revisión del firmware se considera una indicación de aceptación del acuerdo de licencia de software del producto de red de Yamaha. Antes de actualizar la revisión del firmware, asegúrese de leer atentamente el acuerdo de licencia de software del producto de red de Yamaha. Si no puede aceptar los términos del acuerdo de licencia de software del producto de red de Yamaha, no actualice la revisión del firmware. Incluso en caso de negligencia, Yamaha no acepta ninguna responsabilidad por las pérdidas del cliente causadas por el software, salvo que dicha exclusión esté específicamente prohibida por una ley o reglamento aplicable.



Acuerdo de licencia de software del producto de red de Yamaha  
<http://www.rtpro.yamaha.co.jp/RT/docs/firmware/license/LICENSE>

# Índice

---

## A

Abrazadera del cable de alimentación .... 140

## B

Botón MODE (modo) ..... 120

## C

Contraseña ..... 136

Contraseña administrativa ..... 141, 142

Contraseña inicial ..... 133

## E

Etiqueta del producto ..... 121

## G

Guías de fijación de las patas ..... 123

## I

Indicador microSD ..... 120

Indicador MODE (modo) ..... 120

Indicador POWER (alimentación) ..... 119

Inicialización ..... 141

## L

Línea de comandos ..... 135

## M

Modo de pantalla ..... 124

Modo LINK/ACT

(enlace/activación) ..... 125

Modo OFF (desactivación) ..... 127

Modo PoE ..... 126

Modo STATUS (estado) ..... 126

Modo VLAN ..... 126

Módulo SFP ..... 138

## N

Nombre de usuario ..... 136

## O

Orificios de fijación de la abrazadera del cable de alimentación ..... 122

Orificios de fijación para el accesorio de montaje en pared ..... 124

Orificios de fijación para el Accesorios de Montaje en Rack ..... 123

Orificios de ventilación ..... 121

## P

Pata ..... 123

Puerto CONSOLE (consola) ..... 135

Puerto CONSOLE (consola) de tipo mini-USB ..... 119, 135

Puerto CONSOLE (consola) de tipo RJ-45 ..... 120

Puertos combinados de LAN/SFP ..... 120

Puertos de LAN ..... 120

## R

Ranura microSD ..... 120

RK-SWR ..... 128

## T

Toma de alimentación ..... 122

## U

Usuario administrativo inicial ..... 133

## V

Ventiladores ..... 122

## W

Web GUI ..... 134

WK-SWR ..... 130

## Y

Yamaha LAN Monitor ..... 118

Yamaha Network USB Serial Driver ..... 118, 135

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b></p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p><b>Wichtig Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b></p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p><b>Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b></p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b></p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p><b>Aviso importante: Información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b></p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p><b>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b></p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p><b>Aviso importante: Informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b></p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p><b>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον EOX* και Ελλάδα</b></p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του EOX και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπιώσιμη εφημερίδα διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * EOX: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p><b>Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</b></p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaproduct samt garantier och service för hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p><b>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</b></p> <p>Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantier og service for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas offisielle representant i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p><b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØG* og Schweiz</b></p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierordning for EØG* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØG: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p><b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA*) ja Sveitsin asiakkaille</b></p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voititte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p><b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b></p> <p>Abby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p><b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b></p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p><b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b></p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is található), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p><b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b></p> <p>Täpsem teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p><b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</b></p> <p>Lai saņemtu detalizētākus garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietni ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valsti apkalpojamo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p><b>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b></p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. * EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p><b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b></p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p><b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b></p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancnem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natiljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b></p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения подолу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p><b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b></p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română
<p><b>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</b></p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

URL\_5

## Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

### For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

### Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee\_eu\_en\_02)

## Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

### Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

### Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee\_eu\_de\_02)

## Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

### Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

### Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee\_eu\_fr\_02)

## Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

### Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

### Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

(weee\_eu\_es\_02)

## Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i rifiuti generici.

Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

### Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

### Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

(weee\_eu\_it\_02)



## ADDRESS LIST

### NORTH AMERICA

#### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: +1-416-298-1311

#### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangehorpe Avenue, Buena Park, CA  
90620, U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

### CENTRAL & SOUTH AMERICA

#### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,  
C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

#### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 2 e 22,  
Brooklin Paulista Novo CEP 04571-100 – São  
Paulo – SP, Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

#### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

#### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN/CARIBBEAN REGIONS

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización  
Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, República de Panamá  
Tel: +507-269-5311

### EUROPE

#### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

#### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

#### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil**  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

#### AUSTRIA/BULGARIA/ CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

#### POLAND

**Yamaha Music Europe  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. Młynarska 48, 01-171 Warszawa, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

#### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

#### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Wattbaan 1 3439ML Nieuwegein, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

#### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

#### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-039-9065-1

#### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

#### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686168

#### SWEDEN/FINLAND/ICELAND

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

#### DENMARK

**Yamaha Music Denmark,  
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

#### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
c/o Box 30053, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +47-6716-7800

#### CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

#### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

#### OTHER EUROPEAN REGIONS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

### AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

### MIDDLE EAST

#### TURKEY

**Ertekin Elektronik tic. ve san. as**  
Kagithane Ofis ParkBaglar Cad.  
No: 14 D/6 Kagithane 34406  
İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel: +90-212-312-24-24

#### OTHER REGIONS

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

### ASIA

#### MAINLAND CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

#### INDIA

**Yamaha Music India Private Limited**  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurugram-122018, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

#### INDONESIA

**PT Yamaha Musik Indonesia Distributor**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

#### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,  
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

#### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78030900

#### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

#### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F, No.1, Yuanfong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan  
Tel: +886-2-7741-8888

#### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

#### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-6-3818-1122

#### OTHER ASIAN REGIONS

<http://asia.yamaha.com/>

### OCEANIA

#### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,  
VIC 3205, Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

#### REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com/>

**Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation** 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

**Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH** Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

**Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK)** Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

PA59

Yamaha Pro Audio global website  
<https://www.yamahaproaudio.com/>  
Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

© 2018 Yamaha Corporation  
Published 11/2022  
IPES-B0



VGA9550